

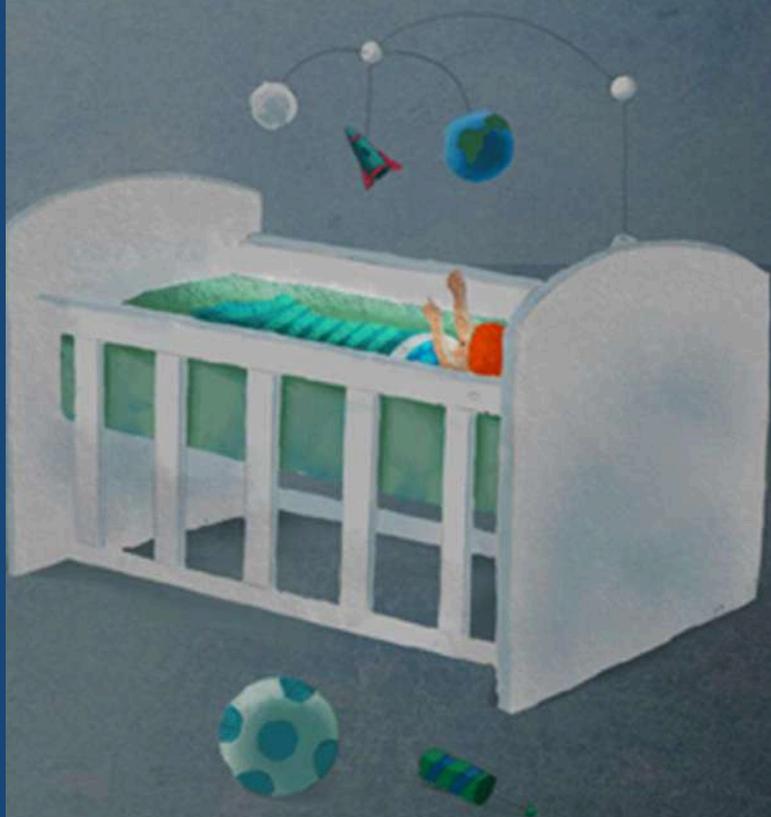
# O Menino e o Foguete



O MENINO GOSTAVA MUITO DE DORMIR NO ESCURO COM A JANELA ABERTA. ELE VIA OS AVIÕES PASSANDO, AS NUVENS, AS ESTRELAS E A LUA, SUA GRANDE PAIXÃO. SÓ QUANDO TINHA RAIO, ELE TINHA MEDO E FECHAVA A JANELA.



AO GANHAR UM IRMÃOZINHO, O VOVÔ TROUXE UM PRESENTE:  
UMA LUMINÁRIA ENORME EM FORMATO DE FOGUETE,  
QUE ELE ODIOU PORQUE FICAVA SEMPRE ACESA POR CAUSA  
DO NENÊ. AQUELA LUZ ATRAPALHAVA. DA SUA CAMINHA,  
ELE NÃO CONSEGUIA VER AS NUVENS, AS ESTRELAS E A LUA.



COM O TEMPO, ACOSTUMOU-SE COM O FOGUETE AZUL  
DE FAIXAS E ESTRELAS VERMELHAS. ERA BEM BONITO.  
O VOVÔ MOSTROU QUE TINHA UMA PORTINHA  
COM UMA JANELINHA, EM QUE ELE PODIA  
GUARDAR SUA MOCHILA DE ESCOLA.



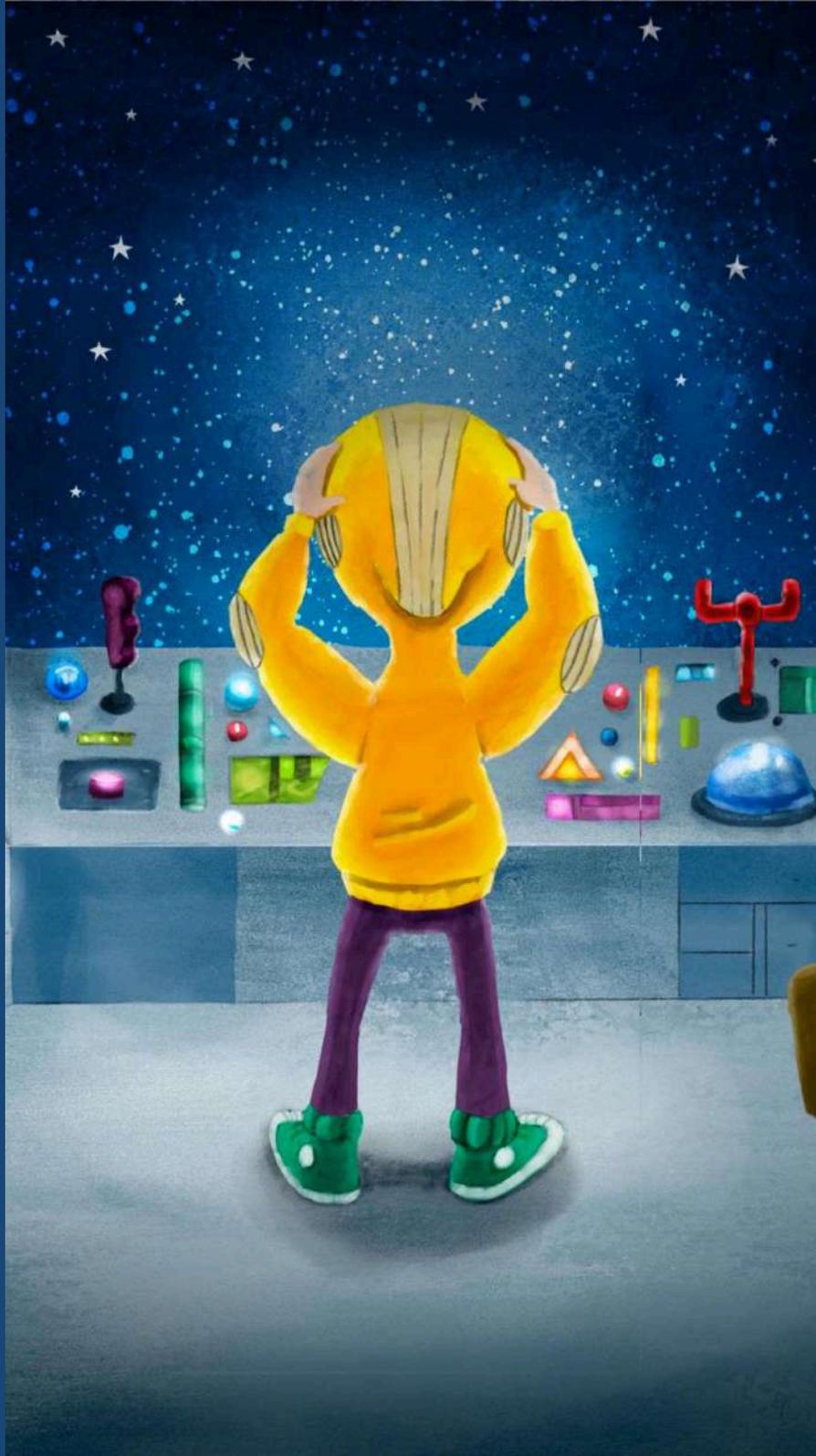
NUMA NOITE, TODOS DORMIAM, ELE FOI COLOCAR  
A MOCHILA E REPAROU QUE TINHA UM BOTÃO VERMELHO  
DENTRO DO ABAJUR. O QUE SERÁ? CURIOSO, APERTOU.



① A LUZ COMEÇOU A PISCAR E DE REPENTE UM  
FOGO. O ABAJUR-FOGUETE COMEÇOU A TREMER.  
TODOS OS MÓVEIS DO QUARTO TREMERAM,  
E O FOGUETE COMEÇOU A LEVANTAR

O MENINO ENTROU  
PARA TENTAR DESLIGAR.  
A PORTINHA SE FECHOU...





② AS LUZES SE ACENDERAM NA CABINE E UMA VOZ COMEÇOU A CONTAGEM REGRESSIVA:

"CINCO, QUATRO,  
TRÊS, DOIS, UM,  
DECOLAR!"



A vertical illustration of a rocket launch. A bright yellow trail of fire extends from the bottom to a rocket's nozzle. The rocket is positioned in front of a large, glowing full moon. The background is a deep blue night sky filled with stars and several white, fluffy clouds. The text is written in a simple, white, hand-drawn font.

O FOGUETE  
COMEÇOU A VOAR.

PASSOU PELA  
JANELA, E O MENINO  
VIU SUA CASA  
SE AFASTAR,

A vertical illustration showing the rocket's path as a thin, bright yellow streak of light against a starry night sky. The streak descends from the top of the page. The background is filled with stars and a few white clouds. The text is written in a simple, white, hand-drawn font.

SUA RUA,  
A ESCOLA  
E SUA CIDADE  
DO ALTO,  
LÁ NO CÉU.

CRUZOU NUVENS  
E UM AVIÃO AZUL.

DE REPENTE  
ESTAVA NO ESPAÇO.

At the bottom of the page, there are dark silhouettes of a neighborhood. It includes several houses of different shapes, trees, and utility poles with power lines stretching across the scene. The background is the same starry night sky as the rest of the page.

PASSOU POR SATÉLITES E ATÉ PELA ESTAÇÃO  
ESPACIAL. SEM A GRAVIDADE, A MOCHILA FLUTUOU.  
PERCEBEU QUE DENTRO DO FOGUETE TINHA UM BANCO  
E UMA DIREÇÃO PARA GUIÁ-LO, COMO NUM CARRO.

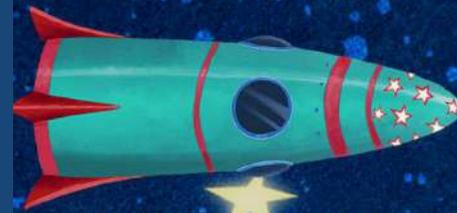


DA JANELINHA, VIU A LUA, DE QUE  
ELE TANTO GOSTAVA, E DECIDIU:  
- JÁ QUE ESTOU AQUI, VOU DAR UMA VOLTA NA  
LUA, OLHO DE PERTINHO E VOLTO PARA CASA.



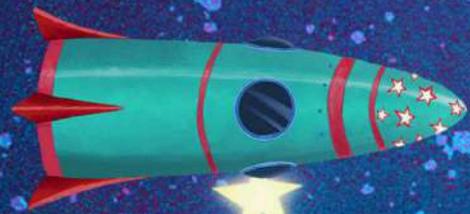


CONHEÇA OS PLANETAS QUE  
O MENINO VIU PELA JANELINHA :



TERRA



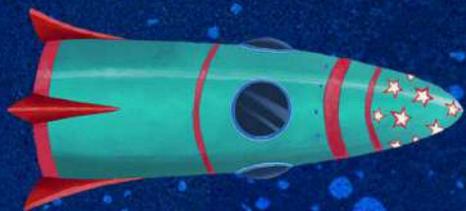


MARTE

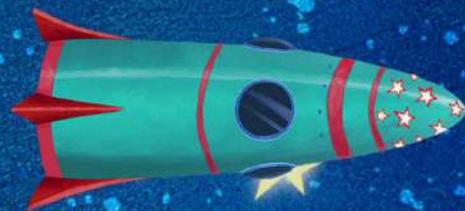


JÜPITER





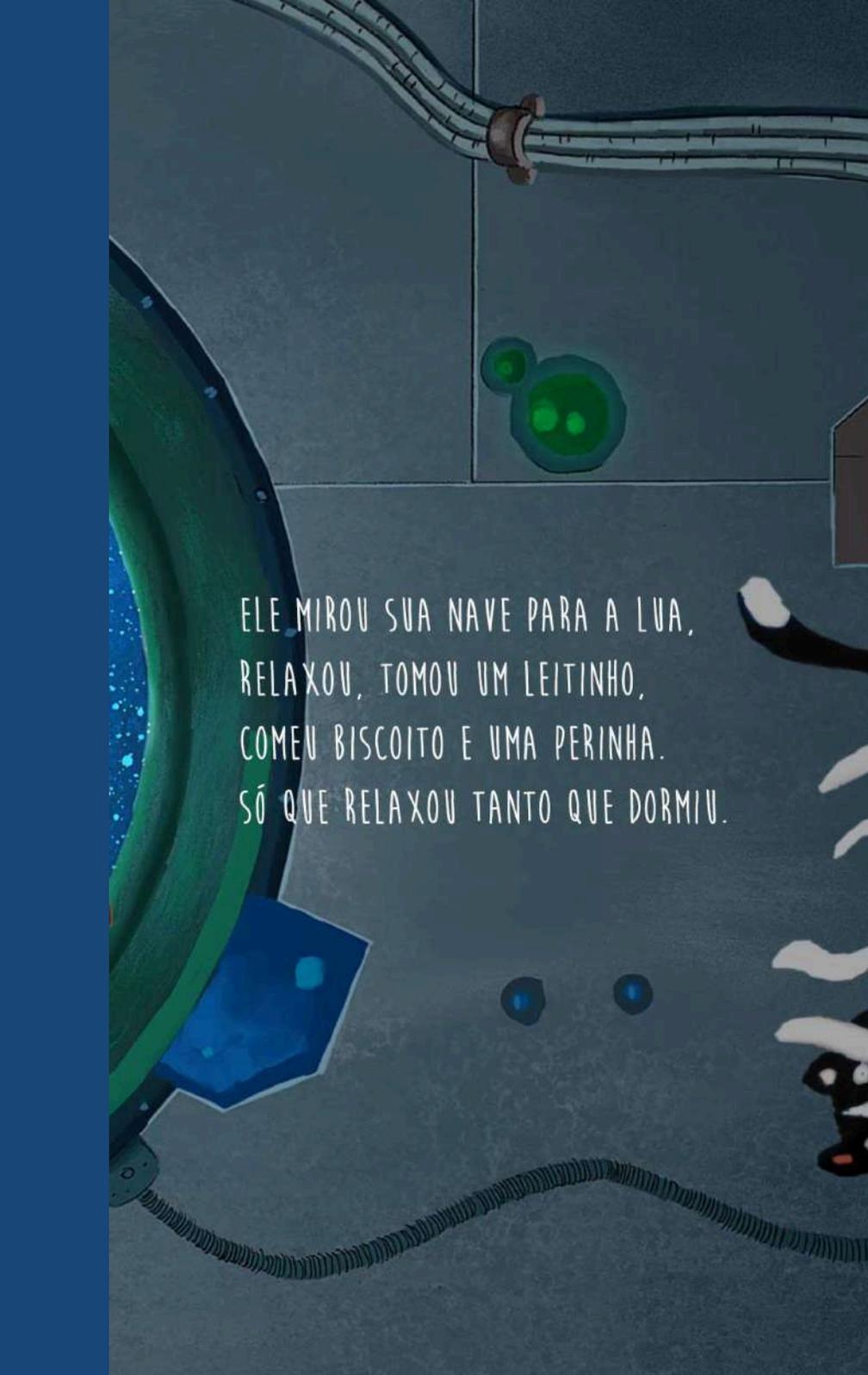
URANO



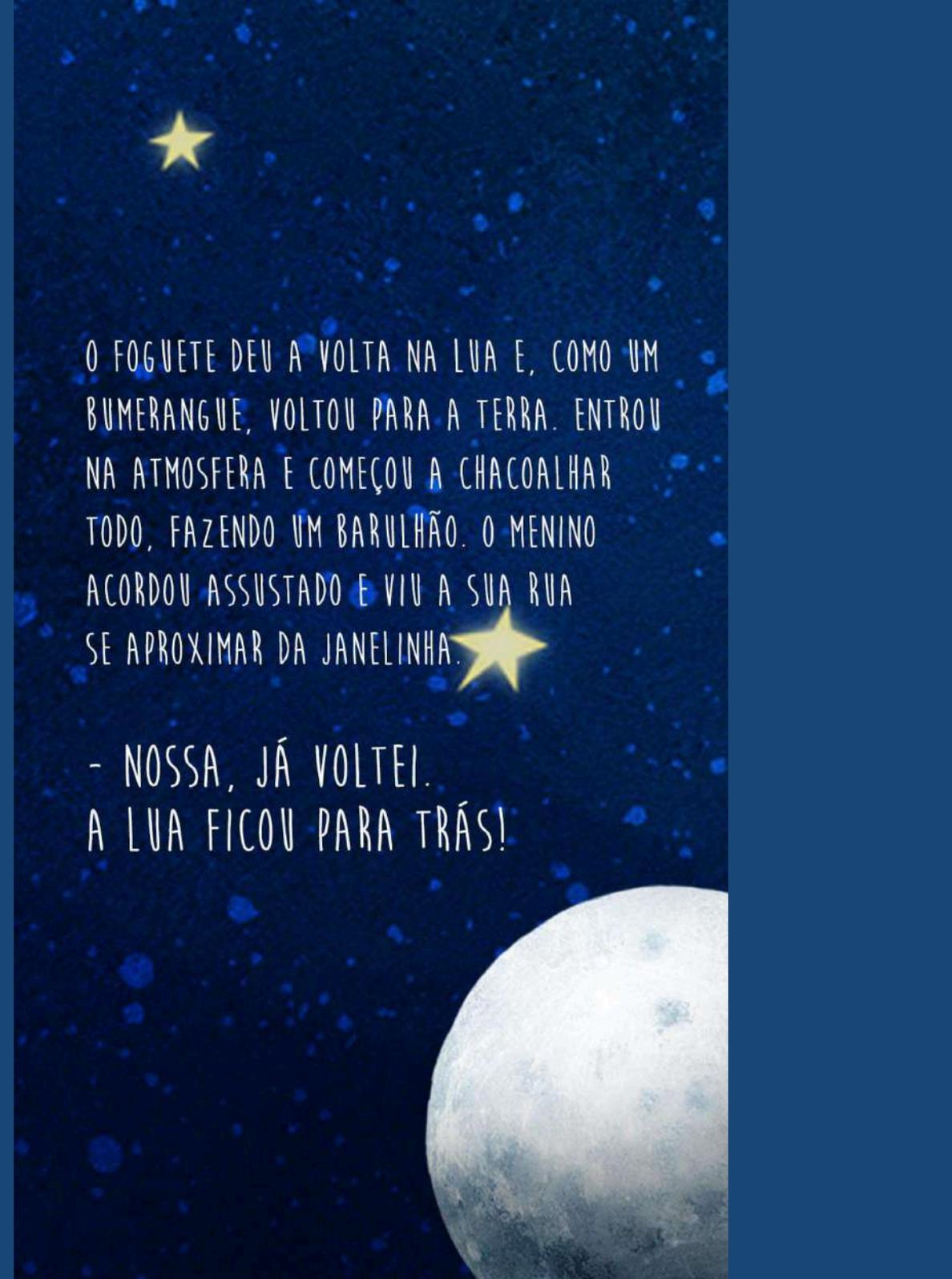
SATURNO







ELE MIROU SUA NAVE PARA A LUA,  
RELAXOU, TOMOU UM LEITINHO,  
COMEU BISCOITO E UMA PERINHA.  
SÓ QUE RELAXOU TANTO QUE DORMIU.



O FOGUETE DEU A VOLTA NA LUA E, COMO UM  
BUMERANGUE, VOLTOU PARA A TERRA. ENTROU  
NA ATMOSFERA E COMEÇOU A CHACOALHAR  
TODO, FAZENDO UM BARULHÃO. O MENINO  
ACORDOU ASSUSTADO E VIU A SUA RUA  
SE APROXIMAR DA JANELINHA.

- NOSSA, JÁ VOLTEI.  
A LUA FICOU PARA TRÁS!

DEU TEMPO PARA PEGAR NOS CONTROLES  
E MANOBRAR O FOGUETE COM DESTREZA,  
ENTRAR DIREITINHO PELA JANELA DE CASA  
E POUSAR ENTRE O BERÇO E A SUA CAMINHA.



FOI ABRIR A PORTA, MAS ESTAVA  
EMPERRADA. BATIA, GRITAVA, E NADA,  
ATÉ VER SEU IRMÃOZINHO ENGATINHAR,  
SUBIR NO FOGUETE E ABRIR A PORTINHA.



O MENINO SAIU CORRENDO PARA CONTAR PARA  
O PAI E A MÃE, QUE DISSERAM QUE FOI UM SONHO.  
E AINDA LEVOU BRONCA PORQUE O ABAJUR QUEBROU.  
NA ESCOLA NINGUÉM ACREDITOU. PERGUNTAVAM:



"AH, É? ENTÃO COMO  
É A LUA DE PERTO?"



NO DIA SEGUINTE, O VOVÔ  
APARECEU E PERGUNTOU:  
- COMO É A LUA?



FINALMENTE ALGUÉM ACREDITOU NELE. CONTOU  
QUE NÃO DEU CERTO. O VOVÔ FICOU CHATEADO POR  
ELE NÃO TER CONSEGUIDO VER A LUA DE PERTO.



PROMETEU COMPRAR UMA LUMINÁRIA-ABAJUR  
MAIOR E MAIS POTENTE PARA IREM JUNTOS  
NA PRÓXIMA VIAGEM.



A boy with red hair, wearing a yellow hoodie, is sitting on a windowsill. He is looking out at a night sky filled with a large, bright full moon and many stars. A small white cloud is visible near the moon. The scene is set on a hillside with some green plants and purple flowers.

NAQUELA NOITE, O MENINO OLHOU DA JANELA  
E PARECIA QUE A LUA ESTAVA ENORME,  
ILUMINADA E SORRINDO PARA ELE.



